

Studier Kritiker och Notiser.

Litterär Tidning.

Nº 19.

Lördagen den 15 Juni

1844.

Anmärkningar wid H:r Justitsraaden C. Molbechs recension öfwer "Nordens Ur-inwånare" och "Utkast till jagtens och fiskets äldsta historia."

Herr Justitsraaden Christian Molbech i Köpenhamn har åter ansett sin pligt förra att antafta mina archaeologiska försök med et slags recension af en egen, i hög grad bitter och fornärmande beskaffenhet. Och för att göra detta sitt anfall så kändt och waraktigt som möjligt, har han icke nöjt sig med att införa det uti ett dagblad, utan i ett större werk "Historisk Tidskrift," der det, under rubriken "Historisk Litteratur og Kritik," förefinnes i fjerde Vinds andet Hefte, Köbenh. 1843, sid. 607 o. ff.

Hvar och en Förf. som listigt interesserar sig för det ämne han bearbetat, önskar utan allt twifvel att bearbetningen blir föremål för offentlig och opartisk diskussion; ty churu öfvertygad han kan vara om sina egna åsiktars tillförslitlighet, längtar han dock att få weta huru andra, tilläfwentyrer mer funniga och mer skarp synta, se samma sak, samt om de biträda de åsikter till hvilka han genom sin forskning kommit, eller anföra giltiga skäl för motsatta. Men om detta i allmänhet gäller om hvarje Förf. som genom sina forskningar redligt och ärligt söker sanningen och endast den; så måste det i hög grad gälla om den Förf. som vägat försöket att på ett nytt fält införa och från nya sidor stärkäda ett länge och af många på annat sätt behandlat ämne, och framför allt om detta ämne är af den vigt och betydenhet som vårt eget slägtes och des skilda stammars tillstånd, under de tidsperioder som föregått deras egentliga medborgerliga och politiska historia. Huru jag, såsom naturhistoriker, kommit att behandla detta ämne, anser jag lämpligt att här med få ord omnämna. Redan för mer än 20 år sedan, då jag sys-

selsatte mig med Skandinaviens lefvande Fauna och med den del af des geologi, som omfattar de utdöda djurformerna, träffade jag under resor och exkursioner, jemte naturalstern från forntiden, äfven talrika qvarlefsvor af menniskowerk från en längesedan förgången tid. Småningom hörjade jag anlägga en samling af dessa, utgörande för det mesta redskap eller wapen af sten, djursben m. m. Och bland de första jag erhöll, lyckades det mig, som från barndomen war wan att se och handtera werktug af gröfre tillverkning, dem allmogen begagnar för ekonomiska bruk, att igenkänna sådana former, hvilka tydligt visade att de alldelers icke, såsom man då, väl temligen allmänt, antog, kunde vara blott offerredskap och stridswapen, tillhöriga våra Götiska förfäder, under historiens och sagans tid, utan måste haftwudsakligen, om icke uteslantande, hafwa warit redskap för jagt, fiske och annat ekonomiskt bruk, begagnade af folk som här, uti en afslägsen forntid, stätt på ungefär samma låga bildningsgrad, som en stor del af Amerikas och Söderhafwets inwånare stodo, då Europeerna först gjorde deras bekantskap. Ån ytterligare jemförde jag mina fornäsker med nämde wilde folkslags redskap, och jag fann min öfvertygelse bekräftad. Den således uppfattade åsikten, jemte studium af våra skrifna fornäskor och våra äldsta historiska urkunder, samt erinringar om talrika folksägner från min första ungdom, förde mig småningom till den öfvertygelsen, att ifrågavarande redskap tillhörde tider, som lågo längre tillbaka än all historia, och om hvilka tider, Sagorna — så väl de upptecknade som de af allmogen ännu berättade — knappast hade mer än några dunkla antydningar att förtälja. Genom resultatet af de ofwannämnda anställda semförelser, och genom den totala brist på antydningar i vår äldsta Historia om redskap och wapen af sten och ben, kom jag till den öfverty-

gelsen ej blott att de tillhörde en förhistorisk tid, utan jag kom, äfwen till den allmänna åsigten, att kunskapen om mänskoslägtets eller des stammars utbildade tidsperioder (här var dock hufvudsakligast fråga om Skandinavien) ikke funde inhentas af historien, d. v. s. samtida skrifna anteckningar; emedan det som under nämde tider tilldragit sig, hade skett långt förr än några anteckningar gjordes och förr än något skriftspråk fanns i landet. Det enda sätt, hvarpå man genom historien skulle kunna erhålla kunskap om detta wilshetsstillsänd i Skandinavien, hade således warit, om samtida utländska författare tecknat det. Men nu finnes, så widt jag känner, ingen enda utländsk forn-tida förf. som omtalar redskap eller vapen af sten eller ben, begagnade af något folk i Europa, med undantag af *Tenni* hos Tacitus. Det måste således alltid blifwa en temligen taclös möda, att wilja använda "historisk forskning och historisk kritik" på ett ämne, som ligger utanför all historia, och hvilket historien, såsom sådan, alldelens ikke känner eller kan känna. Men är denna åsigt riktig, och ingen fördoms-fri och opartisk man lärer derom funna twisla, så måste väl mänskoslägtets förhistoriska tid vara föremål för en helt annan wetenskap än historien; och då mänskosläget under sin förhistoriska tid alltid befinnes nära, om ej helt och hållt uti en art af naturtillsänd, så måste väl "Naturwetenskaperna" vara de som är mest, om ej ensamt, egnade att utreda och upplysa mänskoslägtets utvecklings tillstånd och des olika stammars skillaktigheter till form, lefnadssätt och bildningsgrad m. m., under ifrågavarande tidsperioder. Så tänka väl numera alla Ethnografer — af många funde jag deröfver citera bewis på flera europeiska språk — och så tänka utan twiswel äfwen alla verkliga historici; men så tänker ikke Hr Justitsraaden Christian Molbech i Köpenhamn. Han will "afvise en Paastand, at hin Methode" (den naturhistoriska) "skulde være ifstand til at overføre almindelige ethnografiske Erfaringer og Resultater — til et særskilt Folks historiske og handlende Eristents," m. m. (Sd. 620) Han will ikke "tage den "naturhistoriske Methode" for gyldig, der, hvor den vil gaae udenfor sine egne Grändser, sin egen Virkekreds." (620). Läsanren finner redan häraf att Hr Justitsraaden Molbech nefar till och med gitligheten af den method jag användt, den naturhistoriska; han anser naturwetenskapernas inträngande på Archaeologiens område vara obehörigt; han will "afvise" dem, och allsida tillåta

att de gå "udenfor sine egne grändser" etc. Läsanren finner att någon diskussion med Hr M. i dessa ämnen således icke gerna är möjlig. På helt annat sätt yttrar sig en i dessa ämnen utmärkt competent domare. Hans ord äro följande: "Det är en ny, en hittills oförsökt väg, som Tit. inslagit, i min tanke, den enda återstående att bringa något ljus i dessa dunkla ämnen. Naturforskningens användning inom detta gebit skall — — — och den tjänst den härigenom är i stand att bewisa Historien, är ett bewis på widden af det inflytande, naturfunknigheten i våra tider öfwar."

Det är mig icke tillständigt att här utsätta författarens namn, men läsanren kan vara öfvertygad, att det fullt ut uppväger Hr Molbechs. Uttranden i samma syftning, och skrifna på flera språk, skulle jag kunna åberopa af *Historici*, *Archæologer* och *Naturforskare* af utmärkt frejdade namn. Långt ifrån att erkänna att naturfunknigheten, använd inom detta gebit, kan visa historien någon tjänst, hjuder Hr Justitsraaden Molbech naturforskningen att hålla sig inom "sine egne Grändser, sin egen Virkekreds." Af allt det myckna som Hr Justitsraaden M. i sin tid försökt, lärer ingenting funna semföras med det gigantiska företaget, att wilja sätta gräns för naturwetenskaperna och deras verksamhet. Lyckas han i detta försök, så kan man med skäl säga, att han öfwerträffar sig ssself; men mången torde ännu betwista att Hr Justitsraaden Molbech är den Josua, som hjuder solen och månan stå stilla. Mången skulle väl wilja weta om Hr M. satte gräns för naturwetenskaperna t. ex. för 20 år sedan, och hur det gått med den gränsen? Eller för 10 år sedan, och hur det gått med den? Eller måhända Hr Justitsraaden M. föreställer sig att naturforskningen hade samma "gränser" då som nu? och att den om 10 år skall sluta sig inom samma "verkningskrets" som nu? Jag har ej bort underläta att relevera dessa Hr Justitsraaden M:s yttranden; ty de bewisa tillräckligt på hwad ständpunkt hans åsifter om hithörande ämnen befinna sig.

Straxt efter att Hr Justitsraaden Molbech warit åstad och satt gräns för naturforskningen, med gifwer han likväld, så framt jag har riktigt fattat hans mening, att den är i stand att belysa "Mänskoslägtenas charakteristik i den uhistoriske Bildhedstilstand" — — men att denna förmåga ikke sträcker sig "til et særskilt Folks historiske og handlende Eristents, saa længe den ikke kan m. m. Och denna allmänna sats för-

leder H:r Justitsraaden Molbeck att decretera det utslag, att jag med mina archæologiska arbeten, icke i hufwudsaken uträttat annat, än att gifwa "en ny Bekräfelse paa länge bekiedte almindelige Sætninger og Erfaringer, i anseende til Menneskenes Syster, Livs- næring, Nedskaber og Haandgierninger paa Slägtens Laveste Culturtilstand, eller i Bildhedens Stadium;" och till slut anser han det vara sig tillständigt, att öfwer mitt arbete fälla följande fornärmande totalomdöme: "Kaste vi ändnu en Blif tilbage paa dette archæologisch-ethnographiske Arbeide, som har kostet deß Forfatter flere Åars Samlinger og Forskninger, og Anvendelse af megen Tid og Umage: da maae vi beklage, at denne icke har funnet lönnas med noget egentlig nytt og varigt videnksabligt Utdbytte."

Det innebär något vändligen widrigt och motbjudande, att nödgas framfällda sig för publiken som sin egen sakförare, och mången kunde kanske tycka, att jag gerna kunde lemnna H:r Ms:s anfall obesvaradt. För min egen del kunde detta visserligen hafta warit det rätta; men icke så för ifrågavarande wetenskap, den comparativa ethnographien; den är ännu så ung och stadd i sin första utveckling, att den, af ett väl beräknadt och tillräckligen bittert anfall, möjligen kunde quäfwas i sin linda — och H:r Justitsraaden Molbeck som är en känd litterator och en gammal man, kan af den läsande publiken, som ej har tillfälle att hself bedöma den flandrade skriften och som ej känner H:r Molbechs wanliga sätt att recensera, ej gerna mistänkas att hafta fällt sina domslut af förhastande eller af personligt agg, eller af partisinne, eller af något annat väldelt motivo. Churu obehagligt det således är att med H:r Molbeck träda inför skrunket af den upplysta allmänhetens domstol, så nödgas jag dock, af ofwan antydda skäl, att dertill förmå mig, och om utgången af detta mål icke skulle bli fwa särdeles hedrande för H:r Justitsraeden Molbeck, så må han derför skylla sig sjelf.

H:r Ms:s påstående är således, om jag eljest rätt uppfattat hans mening, att jag, genom mina archæologiska arbeten, icke lemnat något nytt resultat för wetenskapen, helst det redan förut war bekant att Skandinaviens äldsta inwånare stodo i "wildhetens stadium" och att de lefde som andra wildar, på samma låga kulturgrad. Härvid tillåter jag mig först den anmärkning, hwars riktighet H:r Justitsraaden M. sjelf icke lärer bestrida, att wi aldbeles icke kunna fäenna de äldsta inwänarnes kulturgrad och lefnadssätt genom an-

dra medel, än deras i jorden qvarlemnade redskap och en riktig förklaring öfwer dessas forntida användande; derom torde väl nu mera, alla vara öfwerens. Widare torde jag böra, sanningen likmäktigt, få anmärka, att ända till deß jag började utgifwa förklaring öfwer dessa forntidsmonumenter, woro de flesta bland de mest charakteristiska helt och hållt okända, och icke en gång på långt när alla redan då bekanta woro till sina särskilda bruk riktigt förklarade. Man kände t. ex. icke metkroken, harpunen, fisfljustret m. fl. och bland de redan kända hade man icke en gång, så widt jag wet, försökt att lägga några bredwid werktyg, tillhöriga en wild folkstam, för att inhenta deras användande. Man hade visserligen, till ekonomiskt bruk, anvisat t. ex. en del af meislarlarna, och troligen äfwen yxorna; twäryxan, så ytterst allmän både hos wildarna och i jorden hos os, omtalas dock ingenstädes. Att de breda hälmeislarna hufwudsakligen warit använda att urhålka trästamar till båtar, omnämnes icke. Knifvarna anfagos hufwudsakligen hafta warit brukade vid offer- och begravningceremonier, och spjutspetsarna, som frigswapen; att de hufwudsakligen och ursprungligt warit jagtwapen, omtalas ingenstädes, så widt jag känner. Af krokknifvarna förklarades en del för saggar, andra, sannolikt riktigt, för skrapknifvar vid stinnberedning, utan att man dock bekräftade denna förklaring, och wisade huru de warit släftade, genom att jämföra dem med Essimoernas liknande Ulomik. Pilspetsarna hade man väl riktigt benämnit, men ingenstädes förklarat dem för hwad de egentligen äro, jagtwapen; endast som frigswapen hade man antagit dem; och för att ådagalägga att åtminstone de tresidiga blifvit använda som frigswapen, äfwen i en tid då metaller redan woro i bruk, hade man åberopat det väl kända faktum, att dylika stenpilar blifvit funna i jorden vid Marathon, hwaraf man dragit den, utan twifvel oriktigta slutsats, att Persernas, i det frejdade slaget på detta ställe affskjutna pilar, woro af sten; utan att hafta erinrat sig, hwad Herodotus dock uttryckligen omtalar, att bland Perserhären war en halfwild hord, AEthioperna, klädd i wilddjurshudar och wäpnad med pilar, skodda med flintspetsar, och med spjut på hwars ända war fästadt ett spetsigt gazellhorn. AEthioperna woro de enda i hela Xerxis här, som Herodotus tillägger denna råa rustning. Perserna brukade wiſt icke stenpilar, och icke heller våra förfäder, i sina krig. Widare: man fallade yxor eller strids-

Klubbor, hwad jag anser för skäftwiggar; man fallande flungstenar, hwad jag antager för metsänken, och väffskottformiga stenar af okänd bestämmelse, hwad jag anser mig hafwa wisat vara portativa brynstener, för att under jagten skärpa eggen på jagtspjuten m. m. Hela den stora switen af de redskap, med hwilka stenwapnen blifvit slagna och tillskärpta, eller de så fallade tillhuggningstenar, knäckstenar, hade man icke en gång försökt att förklara; och man antog allmänt för proberstenar ett werktyg, som bewisligen är äldre än alla ädla metallers bruk i landet, och som jag tror mig hafwa wisat warit ett slags små portativa brynstener.

Då man således, ännu för tio år sedan, hade dels få osfullständig, och dels få oriktig kännedom om betydelsen af de enda dokumenter, efter hwilka man kunde bedömma de förhistoriska "Mennefenes Syster, Livsnörening, Nedskaber och Haandgierninger" hwilka de här i landet tillhörde; så kunde måhända Herr Justitsraaden Molbechs försäkran, att jag, genom mina archeologiska forskningar, endast bekräftat "forhen besjendte och länge besjendte Sætninger og Erfaringer", af en och annan anses innebära ett, så att säga, temligen lösligt snytt, ända till des samme Herr Justitsraad behagat ådagalägga, att han werkligen kände förut, och innan jag lemnat beskrifningar deröfwer, alla, både werktygen och deras användande, d. w. s. både dokumenterna och deras förklaring. — Den benägne Lässaren lärer finna att det var nödvändigt att erinra Hr Molbech här om, för att en smula stäfja hans öfvermod.

Af åtskilliga Hr Justitsraaden Molbechs yttranden uti närvarande recension, skulle man lätt finna falla på den tanke (hwilken dock möjligtvis är oriktig) att Hr Molbech har den ytliga föreställningen om historien, att det för henne är af platt ingen nyta, att lära känna lefnadssättet och kulturen hos de förhistoriska folken i landet, samt huru bildningen småningom utvecklat sig der, och att weta på hwad kulturgrad stammarna stodo wid Historiens gryning, om man ej tillika känner namnen på en och hvor af dessa stammar. Det kunde vara märkligt nog att erfara, om detta werkeligen är Hr Justitsraadens mening. — Hvarken det ena eller det andra lärer Hr Molbech emellertid få weta af sin "agtvärdige historiske Kritik," som han så ofta åberopar, såsom ett oswifligt kunstapsmedel för de förhistoriska tidsperioderna; men begge delarna skola vi nog med tiden, vaktadt alla Hr M:s protester lära känna, genom fortsatt an-

wändande af den af Hr Molbech afgivna "naturhistoriske Methode." Vi äro ju redan på god wäg med det förra, och hwad det sednare beträffar, så hafwa vi äfwen deri hunnit längre än Hr M. anar. Hr M:torde benäget finna att arbetet ännu icke är affslutadt; det är, så att säga, nytt börjadt.

Det svåraste, hvaröfwer Hr M. flagar — näst det att jag vågat draga dessa undersökningar inom naturforskningens gebit — är att jag under flera års fortsatt forskning, vågat modifiera, ja till och med ändra en och annan åsigt, som jag i början hade.

Så widt jag wet, är det dock hvarje författare tillätet, att i en sednare bearbetning af samma ämne, göra tillägg, ändringar och förbättringar, utan att sådant plägar tadlas af någon recensent. Hr M. deremot, som ganska wäl wet att mitt första försök i nordens archæologi ("Utkast till jagtens och fisklets äldsta historia") trycktes redan 1834, (se årtal under förordet till Faunan) samt att af "Nordens Ur-invånare" första häftet utkom 1838, och det sednaste 1843, tillåter ej att jag, efter 9 års fortsatta forskningar, 1843, i någon enda detaljsyfte får yttra annan mening, än den jag hade 1834. I sin recension hopblandar han allt, nytt och gammalt, tillägger egna tillhåller, wanställer hwad för ändamålet bör wanställas, och gör af allt en så widunderlig röra, att läsaren deraf får ett högst oredigt och falskt begrepp om den recenserade skriften. Jag får tillstå att Hr M. är en stor mästare i konsten att inträngla och hopträffa. Delså bör man erinra sig att Hr M. är en gammal litterär fäktmästare, som i långliga tider ideligen legat i lufwen, än på en och än på en annan; han är således wäl inöfwad i alla den litterära fäktkonstens regler. Detta sätt att recensera kallar Hr Molbech "historisk Kritik."

En af de svåraste förbrytelser, som Hr Molbech lägger mig till last, är att jag först skall hafwa ansett att Skandinaviens äldsta invånare warit Eskimoer, hvarfore han också ideligen talar om Eskimoer i Skandinavien, och att jag sedan gått öfwer till "en anden Folkerace," Lapparna. Huru påz befogadt detta klander är, skall jag nu, en gång för alla, ådagalägga. Hela den stora anledningen till detta ideliga rop om "Eskimoer" som landets ur-invånare, består i två ord, i den, 1834 (således för 10 år sedan) skrifna Inledningen till Faunan, sid. XL, der det heter att "Sveriges äldsta kustinbyggare warit samma folk med samma lefnadssätt — — som Grönlandarna." Med "samma folk" förstod jag påtagligt samma folketam

eller folk af samma stam. Det var visserligen ett fel att jag år 1834 ansåg Grönländare d. w. s. Eskimoer och Lappar för folk af samma stam; men detta fel tillhörde icke mig ensam, utan den tid i hvilken jag skref. Så widt jag wet, antogo alla ethnografer och historici, ända till de allrafrista åren, Eskimoer och Lappar för folk af samma stam. Jag skulle kunna bewisa detta genom åberopandet af en mängd författare; jag åtnöjer mig, för fortheten skull, att citera två, hwardera i sitt slag af sорт och klassificerande:

1:o. G. Cuvier. I sista upplagan af *Regne animal*, Artiel. *L'Homme*, pag. 84, förekommer följande: "Les habitants du Nord des deux continents, les Samoyedes, les Lapons, les Esquimaux, viennent, selon quelquesuns, de la race mongole, selon d'autres, ils ne sont que des rejetons degénérés du rameau scythe et tartare de la race caucasique." H:r Molbech kan vara förvissad att Cuvier stod på höjden af sin tids ethnologiska kunskap.

2:o. N. K. Nasf. I des "Undersögelse om det nordiske Sprogs Oprindelse", sid. 117, yttrar sig Prof. Nasf, sedan han han jemfört och funnit likhet mellan språken: "Dette giver at formode at en og samme Hovedstamme i de älteste tider har beboet hele Nordasien og derfra utbredt sig ind i Amerika paa den ene side, ligesam i Europa paa den anden; men at det er gaaet disse Folk i Amerika, som i Europa, der ere — — forsegdede til den alleryderste Kro. I Grönland har — — den afföndrede Tillstand — — givet Sproget den ganske seregne — Beskaffenhed."

När nu, så widt jag wet, alla, åsven de bästa ethnografer, antogo att Lappar och Eskimoer tillhörde samma folkstam; var det då ett så stort fel att jag för 10 år sedan antog detsamma? Likväl har jag aldrig uttryckligen yttrat att Eskimoer bott i Sverige och warit des urinwänare, men väl att samma folk (stam) d. w. s. Lapparna, warit det. Men efter H:r M. nu synes göra sig så till öfwer sin kunskap att "Eskimoer ere en anden folkera-*ce*" än Lappar, så torde det ej vara ur vägen att erinra att det icke är H:r Molbech, som gjort denna upptäckt, men att den blifvit föranledd just af det arbete, H:r M. nu så bittert tadlar, och att äran deraf tillkommer Prof. Rebius i Stockholm, som först i brev underrättade mig om sina iakttagelser och seder-

mera utförligare framlade dem i sin ypperliga Afhandling "Om formen af Nordboernes Cranier" (införd i Skand. Naturforsk. Förhand. 1842) och hvarom mera framdeles.

I hvad widare jag modifierat mina åsifter, under de år jag sysselsatt mig med archaeologisk forskning, skall jag framdeles anföra. H:r M. tillåter, som nämndt är, aldeles icke att man modifierar någon en gång yttrad mening; och för att genom eget exempel faktisist ådagalägga hur konsekvent man i detta hänseende bör vara, inför H:r M. ånnu en gång, 1843, uti Historisk Tidsskrift, den recension han år 1836 införde i Dansk Ugeskrift, öfver mitt "Utkast till jagtens etc. historia," för att, såsom han sjelf uttryckligen säger "herved at giøre det tydeligere — — hvorvidt seg (Molbech) den Gang var af anden Mening, eller nu har nærmest mig hans (Nilssons) Ansuelser" (sid. 611).

Jag skall ställa mig H:r Molbechs anvisning till esterrättelse, för att ådagalägga "huruvida han då, 1836, var af annan mening, eller sedermera har närmat sig mina åsifter. Och för att riktig gå honom tillhanda, skall jag wälja två ämnen, som H:r M. sjelf synes anse för de allravärtigaste, nemligen: hvad det var för en folkstam, som här i Norden nyttjade stenredskap, och för hur lång tid sedan dessa redskap nyttjades här.

1:o) I mitt Utkast till jagtens — — historia" Lund 1835, XLV m. fl. yttrade jag att Göterna här i Skandinavien "icke kunde besätta sig på en mycket låg bildningsgrad, och att det följsaktligen icke warit de (utan folk af polarstammen) som begagnat stenredskapen och byggt "halfforsgrafwarna."

2:o) I sin recension deröfwer (i Dansk Ugeskrift 1836, sid. 390—391), beskriver H:r Molbech min mening, och påstår att stenmonumenterna, lisa dem som finnas i det "fordum af Saxiske stammer beboede Nordtyskland, ere äldgamle Vidner om Stamme-frändskab imellem Skandinaviens og Germaniens Gothen." Det war således, enligt Molbechs mening, år 1836, Gothen, som hos os nyttjat stenredskap och byggt halfforsgrafwarna."

3:o) Året derefter, eller 1837, yttrar sig samme H:r Molbech i sina Fortællinger og Skildringer af den Danske Historie. 1. D. sid. 16, om just de samma monumenter: "Disse Graves hövie Alder, beviislig deraf, at der ikke findes Spor af noget metal i samme, tillader os heller icke let at tillægge dem

et folk af Gothisk Stamme; da Gotherne allerede medbragte en hoiere Grad af cultur til Norden.

Herr Molbech ursäktar wiſt att jag blott följt hans egen anvisning; — och resultatet? Det ser nog hwarje läsare. Det skulle ju bewisas att Hr. Molbech icke ändrat sin mening eller närmat sig de åsifter han först bestridt! — Vidare:

1:o) I mitt "Utkast" 1835 s. L. yttrade jag: "Tidslängden som försolutit sedan detta folk (som nyttjat stenredskap) bodde här, kan ej bestämmas, men sannolikt kan den uppskattas till omkring 3000 år."

2:o) I sin recension härförer (i Ugeskrift, 1836, s. 384, not.) förklarar Hr. Molbech "at hint af Forf. antagne chronologiske Datum iffe er meer, end en fulkommen ubekent Størrelse;" och s. 392 säger han att den "er desuden en saa vilkaarlig og uvis Tidsbestemmelse, at den er mere beregnet for Phantasien end for Tænkningen; mere sætter os ind i en mythisk end i en historisk verden." — Man ser således at Hr. Molbech blifvit liksom litet ond öfver den långa tiden af omkring 3000 år. Men han lugnade sig snart och tänkte då vidare på saken; och

3:o) Året derefter, 1837, yttrar sig samme Hr. Molbech i sina "Fortællinger" s. 27—28, i följande ordalag: "Baaben og Redskaber af Steen — — — saadene vi finde i Nordens ældste Grave etc. etc. — — — saa indsee vi — — — at man — — — af disse Steensager, der findes i Jorden og i Gravene, kan slutte sig til, at vore nordiske Lande have havt Beboere i det mindste for mere end to tusinde Aar siden."

Nu finner nog hwarje läsare, hwilken skilnad der är, i synnerhet då fråga är om en så aſlägsen tid, emellan "sannolikt för omkring 3000 år sedan" och "åtminstone för mer än 2000 år sedan!" Läsaren täfttes erinra sig, att den recension, hvari anvisningen lemnas till nu anfördas afhandling af 1835, utgör ett proffsycke på Hr. Molbechs "historiske kritik," hwilken rubrik den också bär. Hr. Justitsraad Molbech hade nog gjort försiktigast uti att icke åberopa sin recension af 1836, såsom bewis att han icke ändrat sina Ansuelser; ty ännu flera bewis funde "åberopas; de anförde må dock tills vidare vara tillräckliga. Men då Hr. M. gjort sig det besväret att åter låta trycka sin ifrågavarande recension, så kunde måhända tacksamheten fordra, att jag ej längre lemnade den utan allt aſſeende. Att jag ej förr besvarat de deri gjorda anmärkningarna, torde få sin ursäkt deraf att jag verklig ej kunde inse att de förtente någon hwarken

särdeles uppmärksamhet, eller min wederläggning; och detsamma trodde jag att Hr. Molbech sjelf funnit, då han redan i nästa bok, han utgaf, sjelf wederlagt de wiktigaste. Men då han nu åter åberopar samma recension, måste jag wäl göra honom till wilses och taga den i ögonsigte. En af de wiktigaste återstående anmärkningar, som Hr. Molbech deruti gjort, förefkommer på s. 378—379 (Danse Ugeskr.). Anledningen är att han i mitt "Utkast," som han öfversätter, läser så här: "Den sidst invandrade Folkestamme udgjordes af Aser — — — med Odins Gudstjeneste: og denne Lære er indkommen i det Alarhundrede, der gif nærmest forud for den Christne Tidsregning." Och i anledning häraf gör Hr. Molbech, i noten, följande stränga men wäl grundade anmärkning: "Det vil neppe være fornödnt at bemærke: at ogsaa denne Tidsbestemmelse, hwilken Forf. meddeler som absolut eller afgjort, efter den historiske kritiks nyere Synspunkt, bliver meget relativ eller usikker." Ja det är wiſt och sant! Men ser man nu efter i mitt "Utkast," så finner man att der står att läsa helt annat än i Hr. Molbechs öfversättning. Der står (s. XLIV): "Den sist inflyttade folkskogen udgjordes af — — — Asarna: — med Odins gudstjenest; och dessa lärা hafwa inkommit under det århundrade o. s. w. Man ser således att öfversättaren Hr. Molbech, som förblundat det conditionella werbet "lära," hwilket just utmärker en orwihet, med substantivet: lära (doctrina), deraf skaffat sig anledning till en anmärkning, som det således tillhör honom sjelf och icke mig att besvara, enär det öfverflagade felet tillhör hans text och icke min.

Förebrända anmärkningar af samma halt och sammä anledning, nemligen anmärkarens egna öfversättningsfel, förefokoma på flera ställen. I "Utkastet" s. XLII säges t. ex. om ett cranium, funnet i en Skånsk torfmosse, att det tillhör påtagligt en man af polarstammen. Detta "påtagligt" öfversätter Hr. M. med "sandsynligen" (Ugeskr. 317) och sedan (i Tidsskr.) förebrär han mig att jag på en blott "Sand-synlighet" byggt slutsatser o. s. w. Hr. M:s recensioner äro rika på kuriositer af flera slag; det är likwäl ej min mening att här framdraga dem alla, helsl en sådan "Ullage" wiſt icke skulle "lönnas med noget videnkabeligt Nutbytte." Jag wänder mig dervore åter till den wetenskap, som Hr. M. will, om möjligt, förstöra.

Jag tager nu för afgjordt att hwarje opartisk läsare är ense med mig derom, att någon kunskap om mennisko-

slägtets och deſſ kilda stammars tillstånd, under de tider, som föregingo historien, icke gerna kan af historien inhemsas; den måste sökas på annat håll. Och, för att vara fort, jag har föreställt mig att, enär mänskoslägten under deſſ förhistoriska tidsperioder, befinner sig i ett naturtillstånd och således isynnerhet är föremål för naturforskning, så bör kunskapen derom särkast finna inhemsas genom samma method, som nu användes i all annan naturforskning: den *comparativa methoden*. I öfverensstämmelse med den sälunda uppfattade åsichten, har jag föreställt mig att forn forskaren borde, för att winna de möjlichen säkraste resultaten:

1:o. Jemföra de werktyg och wapen från forntiden, hwilka finnas i jorden hos os, med dylka som ännu begagnas eller under historiens tid begagnats på något annat ställe af jorden, för att derigenom lära känna, hwad de äro, samt hwartill och huru de warit begagnade.

2:o. Jemföra de stensättningar, grifter eller hus, hwarefter ruiner från forntiden finnas i jorden, med lika konstruerade grifter eller hus, som ännu begagnas af någon, ehuru aslägset boende folkstam.

3:o. Jemföra de skeletter och isynnerhet hufwudskålar, som finnas i förutnämnda forngrifter, med skeletter och hufwudskålar af nu lefvande folkstamar. Åfwen om andra ben, än mänskoben, förekomma i grifternas, böra de af den comparerande Archæologen noga bestämmas.

4:o. Jemte de wapen, werktyg och husgerådssaker, som förekomma uti eller vid forngrifterna, bör undersökas om der finnas spår efter saker, som antyda någon religionskult.

5:o. Lokalbenämningar och andra ord, som tydligt äro för landets nuvarande språk främmande, jemföras med liknande ord i språk, som antingen ännu lefva eller inom historiens tid lefvat i något annat land. Comparativ språkforskning tages således äfwen här i anspråk. Slutligen möter man också inskrifter från forntiden.

6:o. Fornsagor, hwilka antingen äro för längre eller kortare tid sedan uppsteknade, eller som ännu berättas af folket, jemföras med sagor, som i historiens tid uppkommit hos obildade folk, för att inse de forras betydelse. Åfwen plägseder, hwilka i fornsagorne omtalas, eller efter hwilka man ser tydliga spår i forngrifterna, jemföras med nu brukliga plägseder hos folket i samma eller annat land. Finnas flera

jemförelsepunkter, är det så mycket bättre. Ingen slags användbar forskning är härifrån utesluten.

Den egna wetenskap, om sådant tillåtes mig nämligen, hwilken skulle utgöras af de uppräknade slerfaldiga olika slags forskningar, bringade samman till ett helt, har jag föreslagit att kalla *Comparativ Ethnografi*, eller om man hellre skulle vilja: *Comparativ ethnografisk Archeologi*.

Man må säga om denna systembyggnad hwad som helst, ensidig eller ytlig är den åtminstone icke. Men likasom geologien, med hwilken den comparativa Ethnografiens lämpligast kan jemföras, tager den i anspråk en mängd olika kunskapsarter, såsom förberedande studier eller hjälpwetenskaper, och torde deraf för mången synas svår, eller mindre lätt tillgänglig. Men denna wetenskap har äfwen med geologien, och alla andra naturwetenskaper, det gemensamt, att arbetet kan fördelas på flera händer, och att man kan gå temligen långt i en eller annan del deraf, utan att särdeles befatta sig med de öfriga.

Jag skall nu i forthet söka ådagalägga, hwad Hr Molbeck uträttat, eller om han ens uträttat något det ringaste till förkofran af någon enda del af wetenskapen, genom sin långa och inträslade recension. Och för att utreda hwad han hopkrånglat, har jag framlagt förestående öfversigt, efter hwilken jag will, i förra forthet, upptaga hans hufwudsakligaste anmärningar och föra dem till sina behöriga ställen.

(Fortsättning.)

Notiser:

Frankrike. Medan det å ena sidan heter, att Hertigen af Almale ämnar köpa slottet Ferney, sörkunna bref från Schweiz, att Jesuiterna beslutat för hwad pris som helst bringa det i sin ägo, för att till religionens försoning förwandla "atheismens lastböl", såsom de kalla Voltaire's villa, i ett framt annex under deras Freiburger etablissemant. Hvem skall segren tillhöra, Juli-dynastiens prins, sonen af "den fiske Voltairianern", såsom J. Janin kallade Konung Ludvig Filip, eller Jesuiterna? Det wore dock den pikantaste satir på vårt högt- och mångbesprade det filosofiska framståndets tidehvarf, om Ferney blefwe ett Jesuiter-kloster! (H. C.)

Belgien. Flamändsta Litteratur-Sällskapet i Gent har genom en deputation hemburit Konungen sin tackrägelse för en förordning af den 1 Januari, hwilken förklrarar det på en språk-

sammankomst i Gent antagna kristenspråket vara det, som bör begagnas i officiel väg. — I själva werket hafwa Flamändarne sedan någon tid visat ett nytt intresse för sitt, af den i Belgien så mycket rådande Transyssan länge undanträngda national-språk; den Flamändska literaturen har räkt uppblomfrat och redan vunnit till och med utlandets uppmärksamhet, och man bör deraföre lyckönska både Konungen och nationen den förra för det han återgivit nationen en af deh dyrbaraste förmåner, — och den sednare för det hon vet uppskatta deh wigt och göra sig deh åtnjutande wärdig. (S. M.)

Tyskland. I Frankfurt am Main hafwa nyligen i urval utkommit "Reden von Esaias Tegnér," översattes af T. Homberg, densamma som på Tyska språket förlidt är utgaf Fryrells Gustaf 2 Adolf. En tyff tidning benämmer denna översättning ovanligt vällyckad och uttrycker en hög beundran öfver den swenske wästlarens herrliga snille. Översättaren yttrar bland annat i sitt fördö: "Om man i allmänhet med uppmärksamhet läser dessa tal, så finner man lätt, huruledes smäningsom författarens erfarenhet om verlden blifvit fördyrfrad, så att han kunde önska att i likhet med sin farfader hafwa förlifvit en landtman och i silla, lycklig förgätenhet aldrig lärt känna och förvärfvat lishets Lagerkransar (till hvilka wäl ödets ironi en gång uppsätilgen måtte ha framräckt ett från gift icke alldeles fritt löf). I de första här översatta talen, de akademiska, uttar sig ännu en ungdomligt inspirerad, en modigt förtröstande själ; men smäningsom ser man, huru det sköna förtroendet till det mänskliga sträfvandets ädla, rena rigtning ständigt änyo måtte hafwa gäckats och wäl hufvudsakligen derigenom en stämning hos honom framkallats, hvilken hos starka och entusiastiska själars lätt är resultatet af sådana omständigheter. Dessa nemtigen, då de mer och mer måste inse att verlden och deh mänskor illa motsvarar idelet hos dem själwe, upphöra deraf eft (säsom svaga själar, om än ädelartade och kärleksfulla, så lätt göra) att tro på mänskligheten och på den ewiga gudomliga anden i densamma, utan snarare utvecklar sig ofta hos dem en wiss glödande bitterhet emot samtidens mänskor, hvilka genom sitt sträfvandes dålighet, ytlighet och låga egennyttja för dem fördunkla den klara spegel, hvari de äro wande att skada mänskligheten i himmelsk glans. Hon blir derunder i deras åskådnningar densamma, ty tron på henne är siskom deras innersta, djupaste lifsande, den heliga Promethessgnista, som för ewigt förenar dem med himmeln. Men just deraf, emedan mänskligheten för dem förlifver den osföränderligt gudomliga, just deraf framstår för dem tidehvarfvet, tidsandan siskom dålig; de mena att den ännu aldrig marit så djupt sjunken, och allt hvad af entusiasm ännu finnes hos dem förvandlar sig i en helig wrede och blir till en gissel för denna tidsandas sannfyliga barn, allestädes der de möta dem."

Dessa ord — tillägger den ofvannämnda tyfka tidningen, efter desammas citerande — beteckna tillräckligt de sednare talens förherrstående karakter. Men underhundom bryter sig det irre, sällskara själsillständet med en magistri husningskraft wäg-

genom tidens molndunkel och öppnar ett idylliskt lif fullt af frid och helig morgonstillhet, så att man, oförmärkt med upplyftad, dröjer der i en känsla af djup och innerlig sällhet.

Finska. Det Finska Universitetet och hela fosterlandet har lidit en smärtsam förlust genom Professorn i Fysiken och Ordens Led. Dr. Gust. Gabr. Hällströms död den 2 Juni i hans 69:de ålders år. Den af är och ärä krönte veteranen i Wetenskapernas tjänst hade ännu för föga mer än en wecka tillbaka med den honom egna vigör fötta alla hans embete åtagande funktioner och äfven — så när som på en eller par — tenterat alla de talrika filos. Kandidanderna under denna termin; då han, såsom det förmodas, genom förhörsling ådrog sig den sjukdom, som skulle lägga honom i grafven. Prof. Hällström var vid vårt Universitet den enda återstoden från en tid, som flytt, — den tid hwarunder den nu lefvande generationens fäder lefvat och verkat, och som gansta karakteristiskt betecknas med namnet af den Gustavianska; också hade han warit alla sina nuvarande kollegers lärare.

Prof. Hällström blef Prof. 1801, Theol. Doktor 1826; hans barn och efterkommande upphöjdes i adeligt stånd 1830. Innehadde Anna-Ordens 2:dra klass med Kejs. kronan, Vladimires Ordens 3:de klass samt utmärkelseeknet för 40 års oförvtjänst. Bar ledamot af flera lärda Samfund. Hans lärda arbeten, som finnas dels särskilt utgivna, dels spridda i en mängd Lärda Jurnaler och Handlingar, uppgå till omkring 70, obesräknadt Akad. Programmer m. m. — Trenne år före sin död hade Prof. Hällström den glädjen att få fira sitt 50:åriga Jubileum siskom Civis Academicus, — ännu ett år hade besöfis, för att han skulle funnat siskom Jubelmagister fläta frisk lager i sina huvnade loktar. (Helsingf. M.)

Också Christiania Universitet har förlorat sin senior och en för wetenskapsliga bragder högt berömd lärare. Den 23 sif. Maj begrofs den allmänt äftrade General-kirurgen och Professor Mr. A. Thulstrup med stor högtidlichkeit. I den talrika processionen ságos H. Cr. Riksstäthållaren, flera Statsråder samt högre civile och militäre Embetsmän, Läkare-korpsen, Universitets-lärarne, Norriska Sällskapers ledamöter m. fl. Student-korpsen sikt sig utanför Universitetet till processionen med sorgsmäkt, och vid grafven blefwo för tillfälle förrätade werser affjungna. Född i Köpenhamn 1769, blef T. vid 28 års ålder eller 1797 anställd som Regementsläkare vid Norriska Jägarekorpsen. Åren 1800 och 1801 upphöll han sig vid åtskilliga Preussiska, Bayeriska, Franska och Hollandiska Fältlazaretter, samt blef efter flera föregående beföringar år 1813 utnämnd till ledamot af Direktionen för Norriges militära Medicinalväsende och år 1814 till Professor i Kirurgien och barnförlokningswetenskapen vid Norriges Universitet; blef år 1818 utnämnd till före Läkemedelus hos H. M. Konungen och år 1819 till General-kirurg vid Norriska Armeen. Förr 2 år sedan firade han sitt 50:åriga embetsjubileum. Han var Kommendör med stora forset af Kongl. Wasa-Ordnen, Ridder af Kongl. Nordstjerne-Ordnen och Kommendör af Kongl. Danska Dannebrog-Ordnen, samt ledamot af flera lärda samfund ifynnerhet Svenska. År 1817 erhöll han hedersdiplom som Doctor Medicine från Köpenhamns Universitet. Hans Frau, som aled redan 1823, var Statsfru hos H. M. Drottningen. Han efterlemnar inga barn.

N:o 20 af denna Tidning, utgivnes Lördagen d. 22 Juni.

Lund, tryckt uti Berlin gka Boktryckeriet, 1844.

